

45 Section 347.1 of the said Act is amended

(a) by striking out the words "section 345 or 346" where they appear in subsection (1) thereof and substituting therefor the words "section 105.1, 345 or 346";

(b) by striking out "subsection (2)" where it appears in subsection (4) thereof and substituting therefor "subsection (3)".

46 Subsection 350(1) of the said Act is amended

(a) by striking out the words "section 345 or 346" where they appear therein and substituting therefor the words "section 105.1, 345 or 346";

(b) by striking out the word "peut" where it appears in the French version thereof and substituting therefor the word "doit".

47 Subsection 352(1) of the said Act is amended by striking out the words "section 345 or 346" where they appear therein and substituting therefor the words "section 105.1, 345 or 346".

48 Sections 1, 9 and 15 of An Act to Amend the Motor Vehicle Act, chapter 39 of the Acts of New Brunswick, 1978, are repealed.

49(1) Section 20 of this Act comes into force on a day to be fixed by proclamation.

49(2) Sections 7, 24 and 25, paragraphs 26(b) and (c) and sections 41 and 42 of this Act come into force on January 1, 1986.

45 L'article 347.1 de cette loi est modifié

a) par la suppression des mots «l'article 345 ou 346» au paragraphe (1) et leur remplacement par les mots «l'article 105.1, 345 ou 346»;

b) par la suppression des mots «paragraphe (2)» au paragraphe (4) et leur remplacement par les mots «paragraphe (3)».

46 Le paragraphe 350(1) de cette loi est modifié

a) par la suppression des mots «l'article 345 ou 346» et leur remplacement par les mots «l'article 105.1, 345 ou 346»;

b) par la suppression des mots «peut» dans la version française et son remplacement par le mot «doit».

47 Le paragraphe 352(1) de cette loi est modifié par la suppression des mots «l'article 345 ou 346» et leur remplacement par les mots «l'article 105.1, 345 ou 346».

48 Les articles 1, 9 et 15 de la Loi modifiant la loi sur les véhicules à moteur, chapitre 39 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1978, sont abrogés.

49(1) L'article 20 de la présente loi entre en vigueur à la date qui sera fixée par proclamation.

49(2) Les articles 7, 24 et 25, les alinéas 26b) et c) et les articles 41 et 42 de la présente loi entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1986.

3rd Session, 50th Legislature,
New Brunswick,
34 Elizabeth II, 1985

BILL

AN ACT TO AMEND THE
MOTOR VEHICLE ACT

Read first time

Read second time

Committee

Read third time

HON. W. G. BISHOP

3^e session 50^e Législature,
Nouveau-Brunswick,
34 Elizabeth II, 1985

PROJET DE LOI

LOI MODIFIANT LA LOI SUR
LES VÉHICULES À MOTEUR

Première lecture

Deuxième lecture

Comité

Troisième lecture

L'HON. W. G. BISHOP
